



## EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



**PTB 02 ATEX 1031 X**

- (4) Gerät: Klein-Grenztaster Typ 8064/2.-.....
- (5) Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
- (6) Anschrift: 74638 Waldenburg, Deutschland

(7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 02-11102 festgehalten.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

**EN 50014:1997 + A1 + A2**

**EN 50018:1994**

(10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.

(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.

(12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

II 2 G EEx d IIC T6

Zertifizierungsstelle Explosionschutz

Braunschweig, 10. Juli 2002

Im Auftrag

Dr.-Ing. Wehinger  
Direktor und Professor



(13)

## Anlage

(14)

### EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 02 ATEX 1031 X

(15)

#### Beschreibung des Gerätes

Der Klein-Grenztaster Typ 8064/2.-...-... dient als Hilfsschalter für Signal-, Steuer- und Regelstromkreise. Der Endschalter wird mit ein oder zwei Schaltkammern und verschiedenen thermisch beständigen Gehäusen gefertigt. Der Anschluss erfolgt über eingegossenen Anschlussleitung (Kabelschwanz).

#### Technische Daten

Bemessungsisolationsspannung *) .. bis	500 V	
*) je nach verwendeter Anschlussleitung	Typ 8064/21 und Typ 8064/25 und 8064/28	
Bemessungsbetriebsspannung $U_e$ .....	400 V	250 V
Bemessungsstrom $I_e$ ..... max.	2 A	0,15 A
bezogen auf Gebrauchskategorie .....	AC-15	DC-13

Andere als die vorstehend genannten Bemessungswerte sind bei Einhaltung des Einschalt- und Ausschaltvermögens entsprechend den einschlägigen Bestimmungen zulässig und sind vom Hersteller abhängig von Betriebsart, Gebrauchskategorie usw. festgelegt.

Kontaktbestückung je nach Schalteinsatz	1 bzw. 2 Wechsler oder 1 Öffner und/oder 1 Schließer, 1 bzw. 2 Öffner mit Zwangsöffnung	
---	---	--

für Temperaturklasse	T6	
bei Umgebungstemperatur	≤60 °C	75 °C
Typ 8064/21-..0, 8064/25 und 8064/28		
Thermischer Bemessungsstrom	7 A	3 A

Die Endschalter Typ 8064/21, 8064/25 und 8064/28 sind für eine Temperaturbeständigkeit von -55 °C bis +100 °C ausgelegt.

Leiternennquerschnitt .....	2 bis 8 x 1,5 mm <sup>2</sup>
-----------------------------	-------------------------------

(16)

#### Prüfbericht PTB Ex 02-11102

(17) Besondere Bedingungen

Der Klein-Grenztaster ist so zu errichten, dass er vor Stoßenergie gemäß EN 50014 Abschnitt 23.4.3.1 mechanisch geschützt ist.

Die Qualität der Anschlussleitung ist so zu wählen, dass sie den thermischen und mechanischen Anforderungen im Einsatzbereich genügt.

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung und künftige Ergänzungen hierzu gelten gleichzeitig als Nachträge zur Konformitätsbescheinigung PTB Nr. Ex-93.C.1015 X.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Die durchgeführten Prüfungen und deren positive Ergebnisse zeigen, dass der Klein-Grenztaster die Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG und der auf dem Deckblatt angegebenen Normen erfüllt.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 10. Juli 2002



Dr.-Ing. Wehinger  
Direktor und Professor



**EG-Konformitätserklärung**  
*EC-Declaration of Conformity*  
*Déclaration de Conformité CE*



Wir; we; nous

R. STAHL Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

**8064/2**

**erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt**  
*hereby declare in our sole responsibility, that the product*  
*déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit*

**Kleingrenztaster**  
*Micro limit switch*  
*Fin de course miniature*

**mit der** **EG-Baumusterprüfbescheinigung:**  
*under* *EC-Type Examination Certificate:*  
*avec* *Attestation d'examen CE de type:*

**PTB 02 ATEX 1031 X**  
**(Physikalisch-Technische Bundesanstalt**  
**Bundesallee 100, 38116 Braunschweig)**

**auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt**  
*which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standards or normative documents*  
*auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes ou aux documents normatifs suivants*

<b>Bestimmungen der Richtlinie</b> <i>Terms of the directive</i> <i>Prescription de la directive</i>	<b>Nummer sowie Ausgabedatum der Norm</b> <i>Number and date of issue of the standard</i> <i>Numéro ainsi que date d'émission de la norme</i>
94/9/EG: <b>ATEX-Richtlinie</b> 94/9/EC: <i>ATEX Directive</i> 94/9/CE: <i>Directive ATEX</i>	EN 60079-0: 2006 EN 60079-1: 2007
2004/108/EG: <b>EMV-Richtlinie</b> 2004/108/EC: <i>EMC Directive</i> 2004/108/CE: <i>Directive CEM</i>	
<b>Allgemeine Normen ohne Bezug auf eine Richtlinie</b> <i>General standards without reference to a directive</i> <i>Normes générales sans référence à une directive</i>	EN 60947-1: 2007 EN 60947-5-1: 2004

Waldenburg, 15. Juni 2010

**Ort und Datum**  
*Place and date*  
*Lieu et date*

i.V.

**B. Limbacher**  
**Leiter Entwicklung**  
*Head of Development*  
*Directeur Développement*

i.V.

**Dr. S. Jung**  
**Leiter Qualitätsmanagement**  
*Director Quality Management Dept.*  
*Directeur Dép. Assurance de Qualité*